

**Titre du Projet:** Approvisionnement en services de gestion, Projet des services d'appui sur le terrain au Nigéria (2016-D000263-1)

**A. MODIFICATION POUR LA DEMANDE DE PROPOSITIONS (RFP):**

aucune

**B. QUESTIONS ET RÉPONSES**

<b>Q.1</b>	Section 5, B: Expérience du soumissionnaire, Exigence 4 (page 74) Expérience dans la prestation de services similaires au PSAT stipule que l'expérience du soumissionnaire devrait « avoir une valeur annuelle moyenne d'au moins 800,000 \$ CAN». Est-ce que la « valeur » correspond aux honoraires gagnés par le soumissionnaire, la valeur capitale du coût du projet ou le montant du projet dont le soumissionnaire était responsable?
<b>R.1</b>	<p>Tel que mentionné dans la section 5. Critère d'Évaluation, B) EXPERIENCE DU SOUMISSIONNAIRE, Exigence 4: Expérience dans la prestation de services similaires au PSAT, « Pour les besoins de cette exigence, on entend par « projet » un contrat, un accord ou une entente signé par le soumissionnaire individuellement ou dans un consortium pour la prestation de services. ».</p> <p>Par conséquent, la valeur annuelle moyenne du projet réfère à la valeur annuelle moyenne d'un contrat, d'un accord ou d'une entente signé par la soumissionnaire individuellement ou dans un consortium pour la prestation de services.</p>
<b>Q.2</b>	Section 5, B: Expérience du soumissionnaire, Exigence 4 (Page 74). En ce qui concerne l'expérience du soumissionnaire et la démonstration de notre expérience avec la prestation d'au moins 3 types de services (administratif, approvisionnement, logistique, financière), peut-on inclure des projets qui englobe ces services tandis que son objectif principal en est autrement? Par exemple, un projet de conception d'ingénierie exige normalement que tous ces services soient réalisés (et bien réalisé pour être réussi), mais ils ne sont pas 'livrable' au client. Peut-on inclure ces types de projets en tant qu'expérience du soumissionnaire et/ou expérience de projet pour le personnel. De même, quand on établit nos propres opérations dans ces pays, nous devons effectuer ces services/fonctions (et bien les effectuer pour qu'ils soient durables et réussis). Peut-on inclure ces opérations pour l'expérience de notre personnel?
<b>R.2</b>	<p>Tel que mentionné dans la section 5. Critère d'Évaluation, B) EXPERIENCE DU SOUMISSIONNAIRE, Exigence 4: Expérience dans la prestation de services similaires au PSAT, « Pour les besoins de cette exigence, on entend par « projet » un contrat, un accord ou une entente signé par le soumissionnaire individuellement ou dans un consortium pour la prestation de services. ».</p> <p>L'expérience évaluée sous l'exigence 4 est l'expérience dans la prestation de services similaires au PSAT à un autre parti (autre que le soumissionnaire) sous le contrat, l'accord ou l'entente. À ne pas confondre avec un fonctionnement administratif englobé dans n'importe quel projet.</p>
<b>Q.3</b>	Section 4B: Section 4 (page 58) Ressources du consultant pour la mise en œuvre du projet PSAT. Peut-on proposer un changement dans la division des responsabilités du personnel différent de ce qui est spécifié dans la DDP pour mieux refléter les forces de chaque membre d'équipe proposé – par exemple, des responsabilités d'approvisionnement spécifiques

	pourraient être divisés entre le gestionnaire de projet et l'agent financier en fonction de l'expérience?
R.3	Non, le Soumissionnaire ne peut pas changer les rôles et les responsabilités du Personnel du PSAT tel que prescrit dans la Section 4. Termes de Référence.
Q.4	Est-ce que les notes techniques seront rendues publiques? Si oui, quand?
R.4	Comme il est stipulé à la Section 1. Instructions aux Soumissionnaires, clause 17. Avis/ Débriefage des soumissionnaires non retenus  « Les soumissionnaires peuvent demander par écrit au MAECD d'être informés de vive voix ou par écrit des points forts et des faiblesses de leur propre proposition et d'être informés des notes obtenues pour chaque exigence du volet technique indiquée dans la grille d'évaluation ainsi que des notes obtenues pour le volet financier. »  Par conséquent, les notes techniques du soumissionnaire peuvent être obtenues dans un tel compte rendu.
Q.5	Quel est le nombre maximum de spécialistes techniques attendu à n'importe quel moment à l'emplacement du projet?
R.5	Section 4. Termes de Référence, paragraphe 4.6 Spécialistes Technique, désigne des domaines de compétence nécessaire à être fourni par les Spécialistes Techniques. Par contre, le nombre maximum de spécialistes techniques attendu, à n'importe quel moment à l'emplacement du projet, n'est pas connu à cette étape et sera établi au moment du contrat.
Q.6	Addendum 1, A, 3. Emplacement du bureau relative au Haut-commissariat. La réponse indique que le bureau doit être situé à l'intérieur de 8KM du Haut-commissariat du Canada. 8KM fait référence à la distance de conduite ou au radius?
R.6	Section 4. Termes de référence, sous-section 4B, paragraphe 3. Exigences de Service, 3.1 Espace de Bureau et la Réception et espace commun, 3.1.1 Générale, i. Emplacement implique  « Emplacement : l'espace de bureau doit être situé dans un immeuble et un environnement sécurisé, au maximum à 8 kilomètres du haut-commissariat du Canada, actuellement situé au 13010G, Palm close, Diplomatic drive, Central Business District, Abuja; le stationnement doit être suffisamment grand pour accueillir au moins 10 véhicules. »  A l'intérieur d'un maximum de 8 kilomètres fait référence à la distance entre le Haut-commissariat du Canada et l'emplacement acceptable de l'espace de bureau proposé. Donc, 8 kilomètres est un radius acceptable.
Q.7	Section 4, B: 3 Exigences de Service - 3.1. Espace de bureau et la Réception et espace commun. Comment les rénovations potentielles de l'espace devraient être comptabilisées pour répondre aux spécifications du Projet?
R.7	Section 1. Instructions pour les Soumissionnaires, paragraphe 10.4 Base d'établissement de Prix, sous-paragraphe 10.4.3 Coûts des services (formulaire FIN-3), (a) Espace de bureau stipule que  « ... Les coûts de l'espace de bureau comprennent, sans s'y limiter, pour chaque type d'espace de bureau :... le coût d'aménagement et de rénovation... tout autre coût permettant de s'assurer que les locaux à bureaux peuvent être utilisés aux fins voulues... »

	Par conséquent, le coût potentiel des rénovations de l'espace de bureau, permettant de répondre aux spécifications, doit être inclus dans les coûts des services pour l'espace de bureau (Formulaire FIN-3).
<b>Q.8</b>	Section 4, B: 3 Exigences de Service - 3.1. Espace de bureau et la Réception et espace commun. Si l'équipement et les véhicules sont au Canada, comment sont gérées les taxes d'importation au Nigéria?
<b>R.8</b>	<p>Section 1. Instructions aux Soumissionnaires, paragraphe 10 Propositions financières, sous-paragraphes 10.10 et 10.11, Taxes, spécifient : « <i>Il est demandé au soumissionnaire d'exclure toutes les taxes canadiennes applicables du prix.</i> » et « <i>Le soumissionnaire doit inclure dans le prix toutes les autres taxes, y compris, sans s'y limiter, les taxes locales.</i> »</p> <p>De plus, Section 1. Instructions aux Soumissionnaires, paragraphe 10.4 Base d'établissement de Prix, sous-paragraphe 10.4.3 Coûts des services (Formulaire FIN-3), (c) Transports stipule que « <i>Les services liés aux transports tels que spécifiés dans les termes de référence comprennent, sans s'y limiter, pour chaque type de véhicule : la fourniture d'un véhicule; le chauffeur; tout coût associé à l'exploitation et à l'entretien du véhicule, par exemple pour l'huile, les enregistrements, les assurances, les réparations et l'entretien; tout autre coût permettant de s'assurer que le véhicule peut être utilisé aux fins voulues.</i> »</p> <p>Par conséquent, toutes les taxes d'importations au Nigéria font partie des coûts des services pour le Transport (Formulaire FIN-3).</p>
<b>Q.9</b>	Section 1, 7.6. Si la proposition est envoyée par courrier et le courrier n'arrive pas à l'heure à cause de ses propres erreurs ou de circonstances incontrôlables, peut-on soumettre le reçu du courrier avec la date de livraison pour démontrer que la soumission a été envoyée à l'heure avec l'intention que la proposition arrive avant la date limite?
<b>R.9</b>	<p>Section 1. Instructions aux Soumissionnaires, paragraphes 7.5 et 7.6 stipule que : « <i>Il incombe entièrement aux soumissionnaires de veiller à ce que le MAECD reçoive leur proposition dans les délais requis.</i> » et « <i>Toute proposition reçue par le MAECD après la date de clôture de la DDP ne sera pas considérée...».</i></p> <p>Par conséquent, en aucunes circonstances les propositions tardives seront acceptées.</p>
<b>Q. 10</b>	Veillez svp préciser ce qui est requis sous le formulaire TECH-6B #2. La section où il est indiqué « <i>Précisez les activités de la DDP auxquelles vous participerez.</i> »
<b>R. 10</b>	<p>Tel qu'indiqué sous instructions à l'intention des soumissionnaires sous le formulaire TECH-6B : « <i>Chaque candidat doit remplir et signer un exemplaire du présent formulaire</i> ».</p> <p>Par conséquent, les tâches et responsabilités décrites sous chacune des positions (gestionnaire de projet, coordonnateur de projet ou agent financier) doivent être décrits sous cette section.</p>

**C. TOUS AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS.**